|  |
| --- |
| C:\Users\Admin\AppData\Local\Microsoft\Windows\INetCache\Content.Word\Imagine nouă.png  *454 p.,B5 – 45 lei, transport inclus – Comandă direct la email: marleco2012@yahoo.ro* |

Acest volum, croit pentru spațiul tipografic, prezintă interes deoarece adaugă argumente specifice, care dau strălucire locurilor, adesea uitate de lume, sau oricum necunoscute la nivel mare. Pentru vestul Transilvaniei, cartea aduce în actualitate informații care ar putea fi valorificate, pentru importanța lor de detaliu, în cercetări monografice locale. Pentru că totul se leagă, asemenea urmelor rămase pe caldarâm, exemplificările pot fi considerate adevărate moșteniri de patrimoniu. Multe și prețioase informații completează și istoria locală sătmăreană. Intenția noastră a fost aceea de a î**ncrusta, în scoarța memoriei istoriei**, fapte memorabile, scoase din negura uitării. Am exemplificat aspecte relevante ale spiritului locului, racordate la istoria națională și a românilor ardeleni, cu acele conexiuni comune cu ale austriecilor, ungurilor, sașilor, și altor neamuri din spațiul geografic de românitate al Transilvaniei.

Întinderea tematică, nu analizează exhaustiv perioada de la Pace la Diktat (Viena 1815-1940), doar punctează momente de referință din istoria românilor trăitori în imperiul habsburgic, austro-ungar, regatul României Mari, și Ungaria sub administrația lui Horthy. **Încrustările istorice** au totuși semnificația (ca borne de referință) luptei continue pentru realizarea idealului național de unitate. După cum nici în trecut -, diferendele de vecinătate sau/și de conviețuire (uneori pașnice, alteori conflictual-războinice), dintre români și unguri, nu au fost definitiv soluționate, și pe deplin clarificate, spre limpezirea perspectivelor de viitor, nici noi nu ne facem iluzia că vor face altceva decât gestul firesc de actualizare a momentelor decizive, care puteau fi potrivite pentru o pace durabilă, dar ratate, dintr-o insistentă și statornică încăpățânare tradițională ungurească. Românii fiind mereu nevoiți a încerca împăcarea cu trecutul.

– extras din Argument -

E obiceiul ca atunci când porneşti o *rublică într-o revistă*, cum este cazul nostru, - **ÎNCRUSTĂRI ISTORICE** - să o călăuzeşti cu o explicaţie sau cu un program: **Dialog și armonie ar fi deviza de bun drum.** Nu vrem să ne exagerăm nici puterile, nici promisiunile. Începem acest demers publicistic, având ca prim gând de acțiune conştiinţa faptul că primul rod va fi aproape de tot de cititori și de îmbogăţirea cunoștințelor lor, chiar de la primul material. Nu vrem să spunem ce se cunoaște. Vrem să adăugăm la cunoaștere. În ziua de astăzi, în care atâţia umblă după o pradă de glorie, - mai trebuie să fie şi dintre aceia pentru care adevărului istoric nu are preț. Și vrem a așeza în această panoplie și numele nostru, de copil crescut, școlit și care a dobândit primul buletin pe meleaguri carei-ene. Demersul nostru se întemeiază pe faptul că în trecut, românii au avut conducători care au strălucit, soli care au murit în luptă dreaptă pentru egala îndreptățire, alţii au ajuns miniştri, ori politicieni călăuzitori și mulţi alții care i-au urmat și despre care mai că nu s-a scris. Lor, celor mulți, le vom îngroșa rolul spre a rămâne, asemenea faptelor lor: nemuritori.

În România Centenară, în care conviețuim împreună și la fundamentul căreia dorim să așezăm o nouă temelie, e o datorie să încercăm a face să apară, fie și într-o gazetă de provincie, cum este și *Buletinul de Carei* - gazetă cel puţin tot atât de bună pe cât respect, sprijin și încurajare capătă de la autoritatea locală și public - o rublică care să nu tulbure buna conviețuire, dar care să releve doar Adevărul istoric. Vor fi și materiale critice, uneori revoltătoarele fapte petrecute, în timp, între români și unguri. Dar și acestea trebuie cunoscute, cu surse și argumente provenite din ambele tabere angajate în conflict, cu documente, impresii, mărturii dar care să arate Adevărul oricât de dur ar fi, pentru ca fapte reprobabile să nu se mai petreacă nicicând.

Vor fi oare lanţurile nevoilor materiale de azi rupte ori o și mai mare piedecă decât ne imaginăm? Oricum ar fi, Adevărul trebuie exprimat pe înțelesul tuturor, în întregime. Considerăm că stă în puterea noastră, a celor de astăzi, să arătăm că suntem la înălţimea faptelor acelora care au amuţit în mormânt, iar în locul lor, generațiile următoare, au răspuns: PREZENT, Mort Pentru Patrie!. Pe drumul, poteca, cărarea acestor „**INCRUSTĂRI ISTORICE** " în *buletindecarei,* în mod fatal, fiecare cititor e răzleţ şi izolat. Doar el cu aceste răbojuri istorice. Drumul spre lectură e deschis - altul pentru fiecare, şi înţelegem a recunoaşte, de la primul pas, că fiecare va ajunge acolo unde puterile sale sunt în stare să-l ducă. Obișnuiţii drumeţi în istorie au de acum o traistă cu învățături (merinde) pentru ei.

M-am născut în satul Răduleşti, întemeiat de bunicii mei în 1928 (împroprietăriţi după reforma agrară din 1921, ca mulţi unguri, de altfel) cunosc, ştiu şi am simţit de mic copil, ce au însemnat *grofii* mai mici ai locului. M-am înarmat cu spiritul lui ***Ștefan cel Mar***e, la C-lung Moldovenesc, cu biruinţa lui ***Mihai Viteazul*** (am reuşit şi prin strădanie proprie, sa-l punem în Piaţa Unirii din Oradiei), apoi cu duhul lui **Iancu -** sa dăm ora exactă pe marşul lui, pe Crişul Repede, să fiu mândru că generalul Georgescu P. Ion, la comemorarea a 50 de ani a morţii Luceafărului (1939), să scrie cu **10.000 de brazi numele EMINESCU**, la Raşca, Seini, şi în fine, de la Oradea, unde a debutat în *Familia* lui Vulcan, să-i ducem bustul la **Budapesta,** la Centru Cultural Român. Firesc era să fie şi pe ultima brazdă, la Carei, acolo unde generalul Traian Moşoiu l-a făcut prizonier pe unul din apărătorii şi promotorii bolşevismului ungar, în 1919, colonelul Karol Kratochwil.

Sunt trist ca și Dvs. pentru că **NIMENI din oficialii,** de la care spuneaţi că aveţi sprijin financiar, Consiliul Local Carei, n-a fost acolo. **RUŞINE**, pentru primar! NO, că nu-i bai! Şocul îl va avea mai mare, când va constata cât de mic e pe lângă cel de pe soclu. Apoi să ştiţi că tot noi suntem de vină. Sâc! Ați reuşit, stimată doamnă, un lucru minunat. Să dea Domnul să visaţi şi să vi se împlinească şi altele, şi mai mari. **Îndatorată recunoştinţă distinsă DOAMNĂ.** N-am văzut atâta flore românească la un loc decât în poze şi festivaluri folclorice. Nu băgaţi de seamă contra-manifertaţia cu *balul strugurilor din Foieni*, caci şi **calul înştruţat** cu piros, féhér, zöld,*(roşu, alb, verde)* **a bălegat de lehamitea celor ce l-au înhămat**. Admiraţia mea, pentru opera durată, e una de: **jos pălăria!** Va rog să o luaţi ca pe o constatare, nu ca pe un compliment. **Din partea mea un ostăşesc ONOR!**”. Iată câteva motive să mă întorc acasă, să dau o *mână* de ajutor românilor ce n-au nici astăzi cui să se plângă de *trufia grofească* ce e în stare să strivească identitatea conaţionalilor mei din Carei, judeţul Satu Mare, România - 2017!

Tematica volumului ne-a permis a introduce și unele informații de ordin sentimental-familial, cu referire la mărturii făcute de mama și fratele ei Vasile Buboi, fost sergent, comandant al cazematei 65 „Cogâlnic”, de pe linia fortificată de Vest (1940), pe care le-am verificat și confruntat cu documente de arhivă. Am încercat în acest mod să păstrez caracterul fidel al mărturiilor acelora care s-au confruntat cu realitățile din vremea atrocităților comise sub regimul administrației horthyste (1940-1944). Merită subliniat, de la început, și următorul fapt: bunicii și părinții mei, ardeleni de baștină, au trăit în timpul regimurilor austro-ungar, regal românesc, unguresc horthyst, și de democrație populară românească, fără ca să aibă abateri de la normele sociale, altele decât cele semnalate în capitolele cărții. Ei s-au „adaptat” condițiilor și au trăit în bună armonie cu vecinii lor, familii de unguri, sprijinindu-se și respectându-se ca oameni, chiar dacă nu vorbeau întotdeauna unul pe limba celuilalt. S-au bucurat și întristat împreună, după împrejurări.

Pentru a fi de folos în cercetările viitoare, am considerat necesar a acompania volumul cu un indice de nume, locuri și localități. Cartea este însoțită și de trimiteri la fonduri din Arhivele Militare Române și de la Budapesta, arhivele, bibliotecile și colecțiile din presa locală din Bihor, din valoroasele biblioteci digitale de la București Cluj-Napoca, Timișoara, Craiova și Iași, (cu fonduri documentare, de necuprins), pe care le-am cercetat. Și lucrările din biblioteca personală, cu autograful autorilor, le recomand cercetătorilor. Din multitudinea surselor folosite am întocmit o listă selectivă, orientativă (la subsolul paginii) specifice pentru trecutul istoric al nord-vestului României.

– extras din *Argument* -

Multe sunt adevărurile rostite în timp printre care valabilă este și reflecția potrivit căreia cel care privește spre viitor trebuie să cunoască bine trecutul. Îndemnat și de multele întrebări ridicate de interlocutori, și altele pe care mi le-am pus în decursul anilor de cercetare a trecutului, am constatat că rămâneau fără răspunsuri, temeinic argumentate, câteva aspecte cu privire la poziția românilor trăitori în Transilvania, autonomă, sau inclusă în imperiul austro-ungar, din ultimele două secole. Așa am ajuns să port „pașii pe caldarâmul” istoric al înaintașilor, să le cunosc preocupările cotidiene și relațiile de bună vecinătate, ori politice, raportate la societatea, în care încercau a supraviețui individual și ca etnie onorabilă, ieșită din iobăgie, dar ținută totuși în robie legislativă, cu larg spectru: social, politic, cultural-educativ și religios.

Cunoașterea politicilor oficiale reprezintă un domeniu aparte deoarece acestea determină, schimbă sau repetă, comportamente individuale și de grup. Constatăm că unele dintre evenimente au fost derulate și reluate apoi peste „capul poporului” român. Adică, pentru atingerea scopului și intereselor lor, ungurii își arogau „drepturi istorice”, măsluite și cu „noblețe” ticluite. Pentru înlăturarea acestor stări de lucruri s-au jertfit generații de români ardeleni. Momente ale evoluției societății, parcurse în contextul dezvoltării Europei, de la Pacea din 1815, trecute prin Pacea de la Trianon și apoi la Diktatul de la Viena 1940, le-am surprins prin câteva repere, onorante pentru românii ardeleni, duse independent sau/și în conlucrare cu frații din celelalte provincii în parcursul lor istoric pentru unitate națională, ca o constantă caracteristică a perioadei de referință studiate.

*Autorul –* extras din *Gânduri de însoțire -*

Pe meleaguri ardelene conviețuirea a fost tulburată de mișcări agitatoare de spirite, care nu țineau seama de învățătura creștină a iubirii aproapelui. Acest dar a fost rânduit cu rost de Marele Creator universal. Cu toată evidența crengii comune de descendență arpadiano-menumorută, și a familiilor mixte existente în Ardeal, dovedită și scriptic prin cronicile maghiare, care dau o adâncă semnificație în realitate acestui sentiment uman al respectului și bunei vecinătăți, concluzia rezultată din cântărirea evenimentelor, se îndreaptă spre esențial: **armonia rămâne un deziderat de viitor**. Pretinsă superioritatea culturală ungurească nu are acoperire decât în trufie. Stadiul lor de evoluție spirituală a rămas la prima treaptă a iubiri, numai de sine, și puțin urcată cea de-a doua treaptă: iubirea familiei. Apoi în treptele celelalte ale iubirii oamenilor, până la iubirea lui Dumnezeu și a *Patriei,* ei sunt absurd călăuziți unidirecțional numai de sentimente ungurești sau maghiarizate. Armonia din tot și toate lipsește, în cazul ungurilor, cauza fiind firea lor cultivată în acest sens, dar fără un folos real pentru națiunea maghiară.

Valoarea supremă a iubirii este dată de libertatea umană, pe care în decursul veacurilor ungurii au reclamat-o doar pentru ei. Fiind prea puțini numeric, pentru a putea stăpâni toate etniile din jurul lor, au căutat mereu alianțe, cu ajutorul cărora să își realizeze obiectivele. Așa au înțeles și aplicarea libertății de conștiință ceea ce rezultă și din maniera impunerii religiei calvino-ortodoxe ungurești. Libertatea de a alege au exprimat-o „optanții” de după Trianon, și alții de dată mai recentă, prin dubla cetățenie, pentru a nu se simți „străini” în patria al cărei origini le revendică, deși ca cetățeni liberi ai Patriei române au doar drepturi, cu îndatoriri nu prea sunt obligați. Într-o asemenea paradigmă, oscilând în opțiuni, unii, au fost „trădători” complotiști împotriva statului român (vezi studiile complotul de la Oradea, din 1919-1920, sau complotul nucleului de la Oradea - 1939), cu comportament inuman (vezi studiile și documentele dincolo de linia de demarcație, și atrocitățile sub administrație Horthystă).

*Autorul –* extras din *Gânduri de însoțire -*

Istoria României nu se cunoaște în Europa de Vest și în lume, ori nu se dorește. Oricum milenara ei bogăție culturală și spirituală nu se vrea a fi cunoscută. În plus, propaganda maghiară, din SUA în mod deosebit, se bazează pe milioanele de dolari investiți, care finanțează edituri și opinii la București, adevăruri susținute de fapte. În timp ce în Elveția, un doctor în istorie (la Geneva, în iunie 1999) susținea aberația că: „Transilvania a apărut în secolul XIII” și un ambasador francez în România (la Lausanne, în noiembrie 1998) spunea că: „poporul român a dispărut timp de 1000 de ani ca să reapară, ca prin miracol, în secolul XIV”!, se impun replici științifice, răspândite în toate limbile pământului, în tiraj suficient. Iar ce publică unele edituri românești vom devoala.

Cu toate acestea, nimeni nu menționează că cea mai veche scriere din Europa a fost atestata arheologic, în 1961, în Transilvania, în satul **Tărtăria (județul Alba),** pe râul Mureș, de către profesorul Nicolae Vlassa, de la Universitatea din Cluj. În afară de România, Tăblițele de la Tărtăria, datate 5.700 î.Ch., au făcut ocolul lumii anglo-saxone (Colin Renfrew, Marija Gimbutas) și au creat dezbateri pe tot globul. Deci românii știau să scrie acum 7.000 de ani. În 2004, Marco Merlini ajungea la Cluj, unde se găsea inventarul descoperit la Tărtăria odată cu celebrele tăblițe. Celebrul profesor si arheolog italian Marco Merlini care scria: „La scrittura è nata in Europa” – 2004, este cel căruia îi datorăm datarea *Tăblițelor de la Tărtăria*, a căror vechime a fost stabilita la aproximativ 7.300 de ani, cu mult înainte ca sumerienii să existe!!! În acest inventar se aflau și piese osoase găsite împreună cu tăblițele. Cum tăblițele nu mai puteau fi datate, deoarece descoperitorul lor le-a ars, ca sa nu se deterioreze complet, Marco Merlini le solicita arheologilor din Cluj fragmente osoase găsite împreună cu tăblițele pentru a le testa cu Carbon 14. Iată ce ne spune arheologul italian despre acest lucru: „Oasele, ca și tăblițele, sunt foarte vechi. Acum este o certitudine. Acum este momentul să dovedim că scrierea a început în Europa cu doua mii de ani înaintea Sumerului. În România, avem o comoara imensă, dar ea nu aparține numai României, ci întregii Europe. Tăblițele de la Tărtăria au peste 7.000 de ani vechime”. Esențialul însă nu este cunoscut publicului românesc, nici în ziua de astăzi, după circa 60 de ani, decât printr-un monument al tăblițelor și nu apare nici o informație despre ele în manualele școlare de istorie, enciclopedii sau tratate arheologice.

*Autorul –* extras din *Gânduri de însoțire -*

Reținem atenția asupra altui „detaliu” primordial, și anume că **limba** traco-dacică este cu mii de ani *anterioară latinei* (care apare abia în secolul VI î.Ch.) și că, în consecință, limba română nu se trage din latina, pentru că, deși din aceeași familie, exista istoric înaintea latinei, deci este o limba proto-latină. Acest aspect a fost întărit și de către oficiali de la Roma care susțineau, fără a detalia, că de fapt latina provenea din limba vorbită de strămoșii românilor. Latina se formase din etruscă și greacă, deși amândouă indo-europene, erau scrise cu un alfabet fenician, răspândit în lumea Mediteraneană a epocii. În plus, etruscii, ei înșiși, erau o branșă a celților, coborâți în sudul Alpilor în jur de 1200 î.Ch. La rândul lor, celții erau o branșa a tracilor care migrau spre vestul Europei, și erau numiți ca atare, adică traco-iliri, până în secolul VI î.Ch., când se deplasează din Noricum (Austria) spre Alpii elvețieni, unde se vor numi helveți. Atâtea detalii ignorate despre originea, continuitatea, și însăși existenta poporului român dau de gândit.

În mozaicul de limbi și popoare de pe harta Europei, singurii care au o continuitate de 9000 de ani pe același teritoriu, și o scriere de 7000 de ani, sunt românii de azi. Transilvania nu a fost maghiară și nici nu putea fi când strămoșii ungurilor de astăzi locuiau în nordul Mongoliei, sursa turco-finică nu numai a ungurilor, dar și a bulgarilor (care au năvălit în România și în teritoriile Bizantine, din sudul Dunării în secolul VI), a turcilor și a finlandezilor din zilele noastre. Hunii, pătrunseră în Europa, până la Paris, Roma și Constantinopol, sub Attila, în secolul V, dar s-au retras spre Urali până în secolul IX, când au năvălit din nou în Panonia, teritoriu ocupat la acea dată de daci liberi (80%) amestecați cu slavi (20%).

Poporul și limba dacilor fusese anterior formată poporului român și limbii latine, dar cele două limbi erau foarte asemănătoare, și de acea asimilarea s-a făcut atât de repede, (în câteva secole), se datorează înrudirii lor. Ovidiu, poet roman, exilat la Tomis, pe malul Mării Negre, nu numai că a învățat limba dacică imediat, dar în șase luni scria deja și versuri în limba lui Zamolxis! Invadarea Daciei, de fapt a unui coridor spre Munții Apuseni, a avut ca scop precis umplerea celor 14 căruțe cu aur, pe care Împăratul Traian (de origine iberica) le-a dus la Roma ca să refacă tezaurul golit al Imperiului.

*Autorul –* extras din *Gânduri de însoțire -*

Imperiul Bizantin, a durat mai mult de 1000 de ani (330-1453), în timp ce Europa de Vest era sub stăpânirea Bisericii Romane. Cultura și civilizația europeană și-au mutat centrul, de la Roma, la Constantinopol, în 330 d. Ch., când Bizanțul devenea oficial capitala Imperiului Roman de răsărit. Deși se studiază istoria și limba Greciei antice, Imperiul Bizantin este nu numai complet ignorat în istoria Europei, dar chiar considerat „barbar” și „incult”, aspecte cu totul neadevărate. Nici un istoric elvețian nu a reușit să dea măcar un singur nume de scriitor Bizantin, nici măcar al Anei Comnena! În *Alexiada*, Ana redă istoria relațiilor politice și a războaielor dintre *Alexius I* și țările din Vest, cunoscându-le din interior. Descrie în detaliu armele și tacticile folosite în bătălii. Deși subiectivă, relatarea [*primei cruciade*](https://ro.wikipedia.org/wiki/Prima_cruciad%C4%83) are o mare valoare pentru istorie fiind singura scriere a unui martor ocular de origine bizantină existentă. *Alexiada* ne permite a observa evenimentele epocii din perspectivă bizantină. Oponentă determinantă a [Bisericii Romano-Catolice](https://ro.wikipedia.org/wiki/Biserica_Romano-Catolic%C4%83) și o entuziastă admiratoare a [Imperiului Bizantin](https://ro.wikipedia.org/wiki/Imperiul_Bizantin), Ana considera [cruciadele](https://ro.wikipedia.org/wiki/Cruciad%C4%83) periculoase din punct de vedere politic și religios. Cartea contribuie de asemenea la înțelegerea mentalității și percepției feminine în vremea Bizanțului. Deși scrisă în greaca veche, *Alexiada* este și astăzi principala sursă pentru istoricii care studiază istoria bizantină de la sfârșitul [secolului al XI-lea](https://ro.wikipedia.org/wiki/Secolul_al_XI-lea) și începutul [secolului al XII-lea](https://ro.wikipedia.org/wiki/Secolul_al_II-lea), în care sunt amintiți și dacii. Ei sunt descriși ca aliați ai cumanilor și pecenegilor, participând la o expediție a acestora peste Dunăre, contra Imperiului Roman, în 1087, conduși de Tzelgu și Solomon. Această expediție a fost înfrântă de imperiu. Mai clar, în a cincea mențiune, Ana dezvăluie cine erau „dacii” contrazicând pe unii istorici moderni. Dacii erau identificați ca trăitori peste Dunăre în Munții Haemus, amintiți fiind și ca valahi, soli și mesageri către împăratul bizantin.

*Autorul –* extras din *Gânduri de însoțire -*

Multă vreme, spațiul dintre Munții Apuseni și râul Tisa a „zăcut” într-o profundă tăcere istorică. Lăsat spațiu liber de către romani între Dacia și Panonia, cuprins de păduri dese a adăpostit băștinașii, urmași ai dacilor liberi. Cele mai vechi izvoare amintesc de legăturile localnicilor cu romanitatea orientală a Bizanțului și cu lumea Europei Centrale, îndeosebi cu statele germane, dublată de o diversitate a culturii spirituale. Hotărâtoare a fost influența regatului ungar, după a doua sa creștinare și orientarea sa religioasă occidentală. Cu toate acestea, mentalitatea credinței, la nivelul obștilor românești, a dat românilor „forma mentis proprie și distinctă. Așezările ungurești (catolice, apoi calvine) situate de-a lungul râurilor au păstrat matricea identitară latină, care nu diferea de cea din satele românești”. Definirea începutului Evului Mediu rămâne o problemă deschisă în ce privește istoria vestului românesc a formațiunilor prestatale, concretizate de ducatul lui Menumorut, ultimul conducător potrivit narațiunilor lui Anonymus. De la acel sfârșit al evului mediu, până la epoca modernă, marcată de cucerirea cetății Oradea de către austrieci, la 1692, este consemnată prezența ungurilor pe acele locuri. Moment marcat de unguri în 1892 la 200 de ani (ca un elogiu de mulțumire față de poziția căpătată, în cadrul monarhiei bicefale, era de înțeles. Dar ce s-a făcut în 1992, cu ce scop au așezat, reprezentanții unei formațiuni politice etnice maghiare, încă o placă cu text aproape identic cu diferența că era la 300 de ani, nu se știe. Oricum pe cetățeanul român - eu fiind trăitor al urbei -, nu l-au consultat, dar l-au implicat cu încă o placă comemorativă așezată în centru orașului Oradea, lângă cea veche (foto).

*Autorul –* extras din *Gânduri de însoțire -*

Alte dovezi, de dată mai recentă, cum este cea mai veche cronica turceasca,

intitulata „Ogusnam”, adusă în actualitate de istoricul român, de naționalitate turcă Ali Ekrem, tipărită în germană, franceză și rusă, menționează existența, în anul 839, a unei *țari a românilor* la nord de Dunăre, până spre Nipru. Se mai menționează că „*Țara Românilor*” s-a confruntat cu cumanii (deci țara avea o armată și o administrație bine pusă la punct. Despre aceasta cronică istoricii și specialiștii români nu au știut că exista! În Atlasul german din 1826, pe o hartă care ilustrează popoarele Europei din răsărit, în anul 900 (la momentul venirii ungurilor!!!) se specifică ***„Wahalen oder Rumumy***”, pe teritoriul ce se întindea din Panonia până la Nipru. Totodată, se menționează și existența a cinci voievodate românești, adică a unor țărișoare locale.

Descoperirea scrisorii unui conducător chazar, referitoare la secolul al VII-lea d.Ch., relevă rezultă existența în Transilvania a „*Țării Ardil”*, adică a țării Ardealului, termen curat românesc, apărut cu doua secole înainte de invazia triburilor migratoare războinice ungare în Bazinul mijlociu al Dunării. Descoperirea a fost făcută, în Biblioteca Națională din Budapesta, în lucrarea lui Lukacs Karoly, preot romano-catolic și arheolog, care a păstorit peste zece ani în regiunea Balatonului, unde a făcut cercetări arheologice, identificând urme materiale ale unor castele, biserici și cetăți voievodale românești în sec. al X-lea. Lucrarea a apărut în anul 1937, la Tipografia Episcopatului romano-catolic, din Oradea, unde, preotul a fost mutat. Cartea respectivă nu a fost găsită în nici o altă bibliotecă din România!

A mai fost descoperită cronica împăratului german Friederic al II-lea Barbarossa. Pentru anul 1189, în ea se stipulează existența unei țări românești numită „*Walahia*” între Dunăre și Munții Carpați, condusă de un principe. Sunt descrise cu lux de amănunte granițele, iar principele țării, într-un dialog cu Împăratul, și-a afirmat suveranitatea. Au fost descoperite sursele documentare ale lucrării „Cosmographie”, scrisă în limba română, cu alfabet geto-dac, de către Aeticus Dunăreanu, ilustru cărturar și explorator român din sec. al IV-lea.

*Autorul –* extras din *Gânduri de însoțire -*

**Creanga românească** îi deranjează pe ungurii, doritori de senzațional, în căutarea identității proprii. Cronicile compatrioților maghiari, înainte de descălecarea în Panonia, scotoceau în adâncul istoriei Europene pentru a născoci o „înrudire cu hunii”, pentru a crea senzație teribilă. Strădanii rămase fără dovezi, după cum spunea însuși cronicarul Anonymus că s-a inspirat din cronici trecute. După cum istorisește Griselini, pe vremea când hunii nelinișteau părțile Daciei, episcopul Nichita, ca apostol al Daciei, introdusese religia creștină printre cei care rămăsese în urma coloniilor romane, astfel că pe la finele secolului al patrulea liturghia ortodoxă se săvârșea în biserica creștină și „se lățise și printre huni”. Așadar, fără legătură cu hunii, ungurii râvneau la faima lui Attila, al cărui ecou ca „bici al lui Dumnezeu” răzbătuse până la ei după cum în cartea a patra *despre Huni*, amintea și Nicolo Zeno. Pentru că lucrarea sa avea ca izvoare scrierile lui Iordanes, Priscus istoricul și Dio Casius, Nicolo Zeno s-a simțit obligat a aminti originea hunilor care erau „după mamă de origine getică, descendenți de la femeile vrăjitoare, din armata lui Filimer, care se pricepeau la farmece malefice, motiv pentru care acesta a fost nevoit să le alunge în sălbăticie unde trăiau bărbați sălbatici, din unirea cărora au ieșit: *hunii*”. La venirea ungurilor în „noua patrie”, adică a românilor, aveau a lua cunoștință de existența acestei credințe, ba chiar să fie botezați, precum Gyula, urmașul lui Tuhutum, în ortodoxia Constantinopolului, de unde l-a adus cu sine pe episcopul Ieroteiu, care i-a botezat și pe fiica sa Șarolta, și chiar a primit botezul și „Regele cel Sfânt Ștefan”, întemeietorul regatului, care în schimbul coroanei primită de la Papa Silvestru al II-lea a trecut la catolicism, și sub semnul amenințării cu sabia poporul l-a urmat.

*Autorul –* extras din *Gânduri de însoțire -*

Pe vremea marelui Voievod Mihai Viteazul, Mitropolia ortodoxă de Alba Iulia a fost restatornicită, Înjosirea și umilirea capilor bisericii naționale a dus la crearea unui curent de apărare din partea clerului, susținut de poporul credincios. Prin legi administrative s-au impus religiile calvină, luterană, catolică și unitariană, religia românească fiind doar tolerată, ca și națiunea. Pe măsură ce limba slavă a fost înlocuită de cea română, iar slujbele erau pricepute și nu *bolborosite* de poporul credincios și sprijinul efectiv al clerului a fost mult mai mare. Principele Rákoczy I, văzând că influența mitropolitului de Alba Iulia, Ilia Joreste creștea, a pus la cale înlăturarea sa, la 1643, mergând până la confiscarea averii și deferirea către organele de justiție pe motiv „să nu mai murdărească cu vreo pată, nici oficiul de preot „simplum, să se dezbrace cu totul de popie”. Desemnat de principe, la 10 octombrie 1643, preotul Simionovici, drept ales, preoții români au condiționat numirea principelui de: ținerea predicii în limba națională, săvârșirea botezului în sfântul duh, cuminecătura lui Iisus, mântuirea prin Christos, cinstirea crucii, înmormântarea după uzul creștinilor ortodocși (calvini), cununia anunțată în biserică, excomunicare celor cu viață spurcată, să nu facă intrigă în popor, că la sinodul anual și alte în total 15 directive care-l constrângeau pe noul episcop a guverna biserica românească după principii ortodoxe (calvine) ungurești, întărindu-i autoritatea „prin această carte”, după cum glăsuia diploma emisă de principele Transilvaniei. Astfel „înarmat” noul episcop de rit sârbesc și românesc, sub condițiile date, avea puteri atârnătoare, de sigiliul domnesc grațios al principelui, care stabilise dogmele și canoanele episcopului calvin unguresc, pe care-l numise ortodox! Și pentru că se temea de mânia poporului Principele a poruncit să nu fie admise intrigile în popor iar pentru evitare s-a admis, ca favoare, folosirea limbii române. Revoltătoare era prima parte în care un episcop român fusese înjosit, fără a fi dovedit vinovat. De asemenea de sub jurisdicția sa erau scoase comitatele care nu „erau permise de episcopul calvin”. Gheorghe Rákoczy al II-lea, pe 28 decembrie 1656, din castelul său de la Cluj - Mănăștur, va întregi mai apoi toate părțile locuite de români sub jurisdicția legii strămoșești. Titulaturile episcopilor următori vor include pe români de pe tot cuprinsul Ungariei, devenind astfel Mitropoliți ai Transilvaniei, cu drept de a scoate tipărituri în limba proprie a cărților bisericești.

*Autorul –* extras din *Gânduri de însoțire -*

Cum s-au adaptat ungurii și au devenit „democrați” - sub ocupație sovietică, și după 1989 -, rezultă din eseurile publicate în *buletindecarei*, referitoare la organizarea zilelor culturii maghiare. Crimele comise în ultimele două secole sunt dovezi ale suferinței românilor pentru care, încă oficial, niciodată statul maghiar nu s-a îndreptat cu gând curat către vecinii cărora le-a pricinuit suferințe, dar avem credința că timpul încă nu a trecut. La școala iubirii vecinului, ungurii au rămas corigenți. Acest adevăr este păstrat în cronici mai vechi și mai noi, în arhive proprii și printre străini. Cu gândul ca frate mai mic, ca la un vecin mai nou, am dat bună ziua, cu respect și prețuire, când pașii m-au purtat și pe caldarâm la Budapesta. Cu prietenie zic și astăzi *Jo nápót szómszéd*!

Pe lângă meritele și contribuțiile individuale la lupta națională aducem, în prim planul evenimentelor, și instituții: biserica, școala, armata, cu tot ceea ce au produs acestea ca instrumente și mijloace de exprimare. Considerăm zadarnice încercările ungurilor, în special, de confecționare a unei alte istorii pentru români, în solidar cu Roesler, pentru a-și face loc, acolo unde nu era locul lor, (pentru motivul că nu poți dovedi ce cea ce nu se poate dovedi), cu descinderi pe alte tărâmuri de povești, pentru că rădăcinile din adâncul pământului scot la iveală noi „tăblițe” ca la Tărtăria, Sinaia, etc.

*Autorul –* extras din *Gânduri de însoțire -*

Protectoratul habsburgic, sub Leopold I (cu domnie 1658 – 1705), prin oferta făcută românilor aducea o speranță de ieșire din „înfundătura” produsă de principii calvini, ai perioadei anterioare, în care fuseseră supuși unor persecuții, bătăi, denigrări, indiferent de starea socială a românului în cauză. După o îndelungată corespondență dintre Principele Apafi și curtea de la Viena, și apoi intrarea trupelor austriece în Ardeal, și izgonirea turcilor s-a înfeudat și stăpânirea religioasă și națională a ungurilor. „Încuscririle” reale cu românii din Ardeal, cu care s-au „înfrățit”, nu voiesc ungurii a ști și aminti, decât numai atunci când și ce le convine. Astfel, de bunăvoie s-au unit și împreună l-au desemnat pe Tuhutum domn, în locul lui Gelu căzut în luptă. Jurământul atunci depus la Esküllő (foto biserică), și astăzi poartă același nume de Esculeu. Martirii cei mulți și necunoscuți se regăsesc în parte printre poveștile acestui volum. Fost-au reabilitați românii umiliți și batjocoriți de unguri? Românii, care-au jurat credință și loialitate cezarului, fast-au răsplătiți cu demnitatea cuvenită? Posibile răspunsuri pot fi găsite în carte.

Deoarece Aprobatele și Compilatele, decretele Tripartitului Verböczy, rămâneau în intactă vigoare, prin înțelegere între sași și consilierii intimi trimiși în Transilvania, la 26 septembrie 1699, în privința românilor, guvernul regal, cu deplinul consens al catolicilor și al împăratului Leopold, au decis: suficiența în Transilvania a doi popi români; Episcopul românilor să nu poată hirotoni decât pe cei de religie „unită”; acordarea dreptul românilor ca să învețe în școala „uniților”, pentru a deveni popi, iar pentru acei preoții fără biserică preluarea lor în mănăstiri, dacă nu aveau avere pentru întreținere; dacă aveau pământ peste cel al parohiei trebuia să plătească dijmă proprietarului. „Unirea” trebuia să se producă și în ce privea judecata persoanelor bisericești, pentru ca Episcopul românesc să nu facă abuz de „afurisire”.

Românilor din Transilvania li se acorda „libertate deplină pentru unire, constrânși cu cea catolică”, cu privilegii la fel ca ale acelora.

Adică, așa era înțeleasă și „stimulată deplina libertate de unire”, echivalentă cu obligarea și sancționarea celor ce se opuneau diplomei regale. Sinodul cel mare, de la 4 septembrie 1700, cu „consimțământul poporului român” și ulterioare, exprimau dorința de „unire cu biserica romano-catolică”, după cele 28 „pofte ale Vlădicăi Atanasie”, în schimbul acesta, el a fost numit „episcop al națiunii române”, în Transilvania, de către Leopold, pentru tot poporul român, „onorat și răsplătit cu un lanț de aur, adornat cu cruce și portretul imperial-regal”, transmisibil urmașilor de episcopi, ca și aceia să fie „ascultători și credincioși”, conform celei de-a doua diplome, din 19 martie 1701, cuprinsă în 15 puncte.

Cu asemenea „momeală” - cel mai tăcut devenea „preotul greco-ortodox, care nu scotea nici un cuvânt”, dar i se întrezărea pe sub mustață un zâmbet mijit la colțul gurii, după cum avea să spună, în lucrarea „Trilogia Transilvaniei- numărați” – publicată între 1933-1940, contele Miklós Bánffy, după descrierea „stranie”, însă cu o „splendoare grandioasă” a atmosferei fastuoaselor baluri, serbări de binefacere, dueluri, mari vânători, mese grandioase, sărbătoriri cu femei, curse de cai, dineuri cu zi fixă, dansuri și jocuri de noroc la cazinou și așa mai departe, prin care bogatul nobilimii maghiare, și, mai larg, aristocrația cosmopolit-imperială, avea să „vegheze” la îndatoririle ei de cast, care îi etala rangul, bogăția, puterea și fastul în estetica, frivolă, voluptoasă, vinovată și totodată încărcată de vulgaritate. Această caracterizare a imperiului, creată de către conții și grofii unguri le-a stârnit unora mirarea, altora le-a întărit poziția ce li se „cuvenea”, ambiționând încăpățânarea, voind a îngropa tot trecutul care nu-i avantaja. Motivul fiind acela că nu admiteau printre ei ca „numărați” decât nobili maghiari, secui, sași, și români.

Odată făcută „Unirea”, țăranii români trebuiau „considerați indigeni”, și nu tolerați, după tiparele legilor ungurești, adică erau și ei „fii ai patriei cu drepturi”, cerute împăratului Carol al VI-lea, de Klein, în opt epistole, între 1733-1740, și alte 16 petiții pentru ca să le fie respectate drepturile obținute. El s-a adresat împăratului în numele „clerului și națiunii mele” pentru drept de școală, meserii, obligații, și prin audiențe directe. Dar, toate dorințele românilor, erau retrimise de către împărații habsburgi în Ardeal, și astfel nesocotite de Dietele, - devenite între timp, cu reprezentare a generalului german -, respinse, sau amânate, sub pretextul „că românii cer și pretind lucruri pe care nu le-au avut în trecut”. Acestea vor învenina relațiile românilor cu înverșunata nobilime din imperiu pe care-l socoteau o „închisoare”, din care se voiau sloboziți. Și pentru asta vor zdruncina și desființa imperiul, în 1918. Dieta Ardeleană, prin comisiile sale, a soluționat puține doleanțe românești, printre care și pe aceea a statutului nobililor români, și a realizării conscripțiilor. După venirea pe tron, pe 31 martie 1738, a împărătesei Maria Teresia, episcopul român care da „prea mult de lucru” a fost îndepărtat, după ce a cerut recunoașterea națiunii politice a românilor din Transilvania, a fost surghiunit la Roma. La 8 septembrie 1750 a fost nevoit să demisioneze și să folosească cei 1200 fl. aprobați ca pensie de către împărăteasă, pentru a se ține timp de 16 ani la Roma, unde, la 76 de ani, a decedat. Am avut șansa istorică de a fi prezent, la vama Borș, împreună cu P.S. Virgil, pentru a da Onor osemintelor sale repatriate, spre a fi înhumate la Blaj, în 1997.

Nici împărăteasa n-a rezolvat prea multe din revendicările românilor ardeleni. Iosif al II-lea a manifestat oarecare mai mare bunăvoință față de români, dar și el a mimat doar. Cunoscându-se cu Horea, probabil din audiențele acordate, împăratul l-a atras în cursă pentru a speria oarecum nobilimea din Transilvania, provocând răscoala țărănească, pe care apoi, tot el, a zdrobit-o cu roata. Iosif II, știa că „poporul dă soldații și că tot poporul îi plătește” , fapt pentru care a încercat să șteargă din prea multele privilegii dobândite de nobilimea ardeleană, care crescuse prea mult în importanță și pierduse încrederea împăratului. Pe vremea domniei mamei sale, Împărăteasa Maria Teresia, aceasta l-a numit la comanda armatei pe fiul său Iosif II. Astfel el a călătorit prin Transilvania, la 32 de ani, fiind fascinat de frumusețile locurilor.

Românii au dres memorandumul „Supplex Libellus Valachorum”, înaintat monarhiei, prin care reiterau drepturile ca popor locuitor continuu de la daci încoace, beneficiari ai acelorași „imunități” cu ungurii de pe vremea Sfântului Ștefan. Și firesc cereau aceleași drepturi cetățenești, nu așa cum făcuse uniune politică ungurii cu sașii și secuii. Adausurile legislative, de-a lungul timpurilor, furișate, au stricat ordinea firească și au cultivat ura compilatorilor față de națiunea română. Națiunea română era admisă numai „pentru binele public”, adică pentru mână de lucru contribuitoare la dări și taxe, și amintită ca cea mai veche dintre toate etniile din provincie. Toate națiunile venite în Transilvania erau „admise”, iar cea care exista dintotdeauna era exclusă, din eroare sau neglijență. Situația grea a românilor se datora numai împrejurărilor, convențiilor și pacturilor uneltite împotriva sa, de ordin administrativ, legislativ și religios. Dar nici una dintre aceste căi nu erau decât de natură a asigura privilegii altora, chiar dacă la origine nobilii români și-au schimbat religia pentru a purta demnități înalte și a deveni conți: Kendeffy, Jozsika, Huszar, Naláczi, Huniadi, Olahus. Creanga comună, „data dextra”, sub ducele Tuhutum, când de bunăvoie au ales de *duce* același conducător și domn s-a produs o alianță, cu pactul rămas în vigoare. Națiunea română a pierdut oarece drepturi, prin religia pe care o mărturisește, dar a sosit vremea drepturilor egale, susțineau românii grupați în ceea ce istoriografic identificăm prin Școala Ardeleană.

Împăratul Iosif II însuși a înțeles și văzut cu ochii proprii că națiunea română era cea mai numeroasă și folositoare la pace și război. De aceea a vrut să redea cetățenilor drepturile principiale avute, egale ca îndatoriri și foloase. Ca națiune antică și nu venetică, națiunea română era îndreptățită a avea ceea ce mai înainte a avut. Țăranii români să se bucure ca țăranii oricărei națiuni, prin reașezarea în folosința drepturilor. Și această suplică a fost, cu adnotări împărătești, trimisă Dietei din Ardeal unde românii îl aveau doar pe Ioan Bob reprezentant. Așa că „valachilor nu li se pot permite drepturi și libertăți mai multe și mai mari cetățenești de cum au acum”, fără a zgudui constituția, erau de părere ungurii și sașii Dietei. Așa că valahi venetici, din țările vecine, mai trebuiau să aștepte. Numai nobilul cu religie receptă putea uza de drepturi! Cu o concluzie finală dieta nu înțelegea sensul „plângăcios” al petiționarilor căci drept au pentru plângere numai nobilii valachi!, dar ei au drepturi cetățenești. Cât despre drepturi politice, sașii s-au ofertat, ca „valahii le pot exercita în comitatele săsești”. Drepturile culturale, de pregătire a preoțimii, avea să primească sfatul împărătesc „de a se îngriji ca a lor credincioși să se supună rescriptelor și legilor, să se poarte cu liniște și cu abținere de la orice exces” . Dar la vremea revoluțiilor „lancea lui Horea” a speriat mai tare ca orice suplică formulată și fundamentată juridic.

*Autorul –* extras din *Gânduri de însoțire -*

La finalul acestor gânduri de însoțire a cărții îmi exprim credința și pot spune că am încercat să identific, răsfoind filele istoriei comune, momentele favorabile, pentru împăcare cu trecutul, dintre români și unguri. Când vor fi împlinite dorințele românilor exprimate în ultimele lor două veacuri?

Numai atunci când împăcarea cu trecutul va fi cu farmec povestită, fără părtinire, ca liberă expresie de cultură, atunci conviețuirea va avea… viitor. Am ajuns la final de însoțire cu recomandările spre lectură.

Cu ce folos?

Cititorul va aprecia în ce măsură am reușit să restabilim adevărul faptelor celor mulți, necunoscuți dintre românii martiri. Am încercat să recompunem un drum greu, spre a croi o cărare spre viitor. Înțelepciunea recunoașterii și apoi a iertării poate deschide punți spre un viitor mai bun.

Tratativele și încercările de împăcare dintre români și unguri, pe fond și de formă, au fost de multe ori pornite. Reprezentanții ministeriali ai Ungariei și reprezentanții Partidului Național Român, în timpul dualismului, pornit la 1867, se acuzau reciproc, iar sinceritatea, în fond și fapt, nu exista. Nimeni nu renunța la poziția sa. Mai pe urmă, condiția Prim-ministrului Tisza Ștefan ca „PNR să se desființeze” a ambiționat pe români și i-a întărâtat până la separare definitivă, hotărâtă la Arad, consfințită la Alba Iulia 1918. Atunci când, cu ultimă sforțare, Oszkar Jaczy i-a amăgit cu promisiuni, la Arad, a sosit vestea *rugului de la Beliș,* iar ruptura a fost definitivă!

Ungurii tratau chestiunea românească ca pe o simplă „neînțelegere” și tratativele ca „împăcare” doar pentru atingerea intereselor ungurești. În nici o formulă nu s-a ajuns la un acord deoarece, o împăcare ar fi dus la ștergerea privilegiilor ungurești ca „singura națiune” ceea ce îngrădea orice formă de libertate pentru români. Moment ratate, după ce Kossuth, decretase „unirea” peste voința românilor.

Și totul pornea de la faptul că nici una din părți nu avea un mandat special al națiunii lor, pe care fiecare parte pretindea că o reprezintă. Sufletele românilor erau grav și larg atinse, iar orgoliile dominatoare, imperial-regale, ale ungurilor prea pornite. Cu asemenea „turație” fiecare se situa pe poziție ireconciliabilă. Deșteptarea națională românească a prins avânt și tărie odată cu a celorlalte popoare din „închisoarea națiunilor” imperiului bicefal, iar la *spargerea lumii* 1918, s-a mandatat voința poporului exprimată la Alba Iulia.

Războiul întregirii neamului l-a decretat conștiința tuturor românilor, nu ca o socoteala de câștig, ci ca o pornire furtunoasă fără frâu, un uragan moral exprimat nimerit în fraza lapidară a lui Nicolae Filipescu: „Sire, ori te încoronezi la Alba- Iulia, ori mori pe Câmpia Turzii, altcum praf s-alege de țară și de dinastia ta”. Poporul român, a ieșit de sub patru stăpâniri deosebite, purtând influențele a patru organizații de stat disparate și a patru culturi fără puncte de înrudire, sângerând pe tot atâtea fronturi.

Extras – împăcarea cu trecutul -

Deschideți orice pagină din cărțile lui Eminescu, Coșbuc sau Delavrancea și veți vedea pe cei care au răsărit din pulberea acestui pământ că au un sentiment „familiar” care vi se pune în față, cu o atmosferă cunoscută care vă învăluie. Citiți o strofă de Eminescu, ori Coșbuc și veți găsi „dorurile ce pâlpâie” în vatra țăranilor și farmecul ce îmbină idilele lor rustice. O înlănțuire firească se leagă într-un mănunchi unitar și armonic dându-ne toate, împreună, tabloul sintetic al românismului. Mai este ceva. Se poate desluși și o continuitate de spirit a generațiilor ce s-au succedat, trecând, din mâna în mână, moștenirea lor intelectuală. Dincolo de lozincile epocii, care s-au schimbat și căzut, există un substrat de înrudire în cursul vremii de la culme la culme, în ritmul permanent și invariabil al identității.

Cercetându-ne conștiința, trebuie să relevăm răscolitoarele atuuri, fiindcă întreg capitalul național de ura s-a topit în flăcările pârjolului înfricoșat de ieri, al războaielor. Cataclismul cu cortegiul lui de nenorociri ne-a dezvelit mai bine rănile omeniei și a împins spre ceata acelora care căutau tămăduirea. Nu eram pregătiți sufletește pentru un asemenea efort, fiindcă de câte ori ne chemau îndemnurile largi umanitare, între umanitate și rațiune, se simțea paravanul unui jandarm ungur care, cu atitudinea lui, „ne făcea să recădem în clocotul protestului istoric și se înnămolea în ură întreaga gândire ce ne diferențiază”. Astăzi paravanul a căzut?, nu mai sunt obstacole? Vreau să cred și să plutesc în plin umanitarism, cu o singură condiție: sa fiu în urcușul spre înalt urmat de gândul bun.

Cea mai groaznică lovitură pregătită de dușmani, aceea a ruperii poporului românesc, în două tabere din punct de vedere religios, a avut urmări benefice din punct de vedere cultural, căci din „mormântul” pregătit a răsărit școala de la Blaj, cu falanga de luptători naționali, cu rezultate la 1848: „Noi vrem să ne unim cu țara”!. Maghiarizarea forțată, desființarea și prigonirea școlilor românești, colonizările ungurești, ajutoare de stat îndreptate exclusiv spre unguri, n-au fost suficiente și eficiente pentru atingerea obiectivului „de maghiarizare a tuturor naționalităților”. În perioada dualismului, peste 2 milioane de unguri ardeleni, trăiau din salariu de la stat, ceea ce le asigura o mai grabnică înaintare spre cultură față de români. Sabotarea politică a întârziat numai momentul unirii.

Extras – împăcarea cu trecutul -

*„Familia”,* care i-a găzduit primele poezii, prin pana îndurerată, în acel moment, a lui Iosif Vulcan, nota la rubrica *Salon*: **Eminescu a murit**, știre cu fotografia poetului încadrată în chenar negru, cu textul: „**națiunea mea, îmbracă doliu!... Poezia română plânge! Vi s-a dărâmat o columnă, vi s-a stins un Luceafăr, vi s-a răpit o podoabă … Genialul poet Mihail Eminescu a încetat din viață”**.

Rețin atenția cititorului asupra acestor apăsătoare și profunde cuvinte folosite de Iosif Vulcan. În timpul în care mulți îl prigoneau, el era socotit „o columnă, un geniu”. În doliul național general, *„Familia”* avea partea sa de jale, după cum scria proprietarul, redactor răspunzător și editor: Iosif Vulcan, căci, după cum se știe, „***noi am introdus pe Eminescu în literatură și tot la noi s-a reîntors în culmea gloriei sale, cu 7 din cele de pe urmă și mai admirabile poezii lirice ale sale. Aici i-a fost leagănul și mormântul”***, fapt pentru care tot numărul revistei i-a fost rezervat. Cu acel prilej au fost reluate primele „încercări poetice ale lui Eminescu”, scrise cele dintâi la etatea de 16 ani, pe care puțini le cunoșteau atunci, la moartea sa (apăruse doar un volum de poezii, cu prefață de Maiorescu), ele nefiind cuprinse încă în colecțiile de la București, fapt pentru care revista *„Familia”* exprima dorința și nevoia de „adunare laolaltă a tuturor lucrărilor sale”, fără de care orice volum ar fi incomplet.

Apoi, revista prezintă în extensie aspecte privitoare la: boala, moartea, autopsia, înmormântarea cu toate luările de cuvânt, bine simțite, finalizate cu cea a lui Treboniu Laurian, ce zise: „***să ne descoperim înaintea lui Eminescu, căci el ca poet a fost un titan, iar ca ziarist un atlet”.*** Era tânărul *Mihail Eminovici*. Armonia versurilor și figurile-i plastice, considerând starea noastră literară de atunci și-n deosebi etatea tânără a autorului, mă frapară și deschisei cu plăcere coloanele foii mele acestui **nou talent și viitor poet** (subl. n.). În entuziasmul meu, grăbii să prezint în numărul cel mai de aproape publicului cititor pe Emin***escu****,* cu următoarea notă redacțională: **Cu bucurie deschidem coloanele foii noastre acestui june numai de 16 ani, care cu primele sale încercări poetice trimise nouă ne-a surprins plăcut**”. Junele de la debut a urcat și strălucește ca un Luceafăr al literaturii, căreia i-a dat o direcție nouă, conchidea Vulcan. Inspirațiile sale juvenile deveneau cu atât mai prețioase, cu cât se vede începutul aceluia care a sfârșit atât de important, talentat, original, inegalabil. Și Vulcan nu uita să citeze urarea adresată de poet României, plină de mândrie națională: **Ce-ți doresc eu ție, dulce Românie!**

Alexandru Vaida Voievod, își amintea un episod înălțător al tinerilor de la Budapesta, Viena, Cluj și Graz solidari cu românii, după procesul *Memorandului*, condamnați la temniță de Stat. Manifestele lansate de studenți purtau iscălituri personale. Vizitarea condamnaților, deținuți la Seghedin și Vaț, i-a întărit pe condamnați în convingerea că nu erau singurii martiri, erau și cei slobozi un fel de martiri ai neamului. În „România Jună”, de la Viena, și alte societăți literare de la Budapesta se evita a „face politică”, ceea ce dispera autoritățile care nu avea astfel motiv să le închidă, dar fără a putea invoca legea nu era posibil. „Cetățenilor academici” le erau aplicabile doar legile statului, fapt pentru care conducerile universităților nu se amestecau în viața extra studențească, decât în cazul faptelor penale. În acele împrejurări faptul că manifestele erau asumate prin semnătură ca: „stud[ent]. jur[ist]”, „stud[ent]. med[icinist].”, deși era vărsată în manifest „toată ura împotriva statului maghiar” nu avea consecințe penale, pedeapsa se rezuma doar citarea la rectorat.

În capul listei, după cum își amintise Vaida, era cel socotit „capul răutăților”: Iuliu Maniu. Deși foarte dur, la început, Rectorul Magnific n-a reușit să-l facă pe Maniu să-și retragă semnătura. Acesta a replicat: „puteți să mă pedepsiți dar la apostazie nu mă puteți îndupleca. Dreptul de a-mi manifesta convingerea, nu mi-l puteți nici contesta, nici lua, Magnificiența Voastră”, a răspuns cu demnitate tânărul student român.

De la declarația sa Rectorul Ludovic Láng, nu l-a putut clinti. Toți ceilalți semnatari audiați, rând pe rând, au refuzat retractarea semnăturii. Numai Iuliu Maniu a suferit amânarea ultimului examen cu un semestru, ca pedeapsă, dar i-a „obligat pe examinatorii șovini să-l treacă cu *summa cum laude*”.

Cel ce luptase atât de admirabil pentru românii ardeleni, odată cu începerea

războiului pentru întregire, nu putea să stea de-o parte. Ziarele lui şi-au suspendat activitatea, iar Ioan Moţa a intrat în armata română ca translator, cu gradul de sublocotenent pe lângă Comandantul teritoriului ocupat, colonelul Constantin Pietraru. Comandamentul a instalat primele organe ale administraţiei române (notari, primari etc.) în judeţele Braşov şi Trei Scaune, în 1916. Secuii speriaţi, s-au refugiat în păduri, dar văzând ce frumos şi omeneşte s-au purtat *noii stăpâni* s-au întors la casele lor. Roata norocului, cum zicea Ioan Moţa, s-a întors fiind nevoiţi să se retragă în Moldova.

Odată cu retragerea armatei o parte din intelectualii români (preoţi şi învăţători) din Transilvania au plecat în pribegie, ei fiind urmăriţi de autorităţile ungare. Asupra celor rămaşi s-au abătut represalii de o barbarie fără seamăn. Câteva exemple considerăm că vor fi grăitoare: *Preotul Lazăr Popa*, din Şinca Nouă, pentru *atitudine patriotică* a fost condamnat la 8 ani închisoare şi i s-a confiscat averea*;* *Vasile Boldorean*din Doba, acuzat că şi-a exprimat dragostea pentru România a stat un an în închisoare, deşi era tată a 10 copii; *Ilie Gherban,* din Sârbova, arestat şi condamnat ca *agitator* contra statului ungar, la doi ani închisoare, iar preotul Roman Jurchescu, întemniţat doi ani pentru că, la percheziţia domiciliului, a fost dovedit că a contribuit la fondul pentru independenţă României. Învăţătorul George Costescu, din Racoviţa, a fost condamnat doi ani pentru că a pretins copiilor să-l salute în limba română. *Ioan Senchea* a fost arestat şi executat în anul 1916, că s-a pronunţat pentru *autonomia naţiunii române*. Încriminat pentru cântecele sale *iredentiste* compozitorul Gheorghe Dima a stat în închisoarea de la Cluj, trei ani de zile, iar învăţătorul şi compozitorul Ion Vidu a fost suspendat din funcţie pentru că a acţionat *pentru unirea românilor şi întărirea conştiinţei de unitate naţională* *Întregul sat Şuştea* din Banat a fost supus rechiziţiilor inclusiv **clopotul de la biserică**, pentru că au făcut agitaţie *contra statului ungur*. Frontul unguresc a fost îngroşat cu tinerii români. Nesupunerea pe front a fost semnalată în 38.869 cazuri de ostaşi care au trecut de partea Antantei. Curţile marţiale au pronunţat sentinţe de condamnare la moarte împotriva celor ce refuzau să lupte contra fraţilor români. Cazul sublocotenentului Emil Rebreanu executat la 1/14 mai 1917 la Valea Ghimeş, a fost evocat în *Pădurea spânzuraţilor* de fratele său, Liviu Rebreanu.

Propaganda ungurească și-a reluat tirul cu și mai mare intensitate, dar potrivit următoarelor coordonate: „până când va veni timpul potrivit pentru un atac, relaţiile pacifiste cu România trebuie menţinute, totuşi orice oportunitate trebuie folosită pentru a o izola diplomatic, iar o organizaţie iredentistă activă trebuie să continue să existe în Transilvania". Organizaţia „*Magyar a Magyaert”* a lansat apelul de întâlnire, la cota 504 pe Meseş, pentru a trece la tulburări interne. Pe borna 58 de pe frontieră, grănicerii unguri au scris: „*Trianonul a murit, venim să ocupăm Ardealul*”. Agenţii iredentişti unguri răspândeau zvonuri pentru atingerea scopurilor propagandistice ceea ce crea o stare de îndoială în rândul românilor şi de entuziasm în rândul ungurilor. Tipăriturile, de tot felul, purtau mesajul propagandei iredentiste ca amestec între adevăr şi dorinţe. Ca rezultate notabile: confecţionare simbolurilor ungureşti, alcătuire de liste negre cu români, atacuri armate.

Toate prevesteau nenorocirea ce a venit şi tragediile de la Ip, Trăznea, Moisei, Huedin, s.a. localităţi în care 324 de români au fost omorâţi, 438 răniţi şi schingiuiţi, 97 maltrataţi, 2.349 arestaţi, 130 internaţi, 3 biserici şi numeroase proprietăţi româneşti devastate. După destructurarea complotului de la Oradea, din 1919-1920, a urmat o altă descoperire, cea a organizaţiei teroriste din Ardeal, din toamna anului 1939 şi a nucleelor de la Sighet (ianuarie 1940), Valea lui Mihai (februarie 1940), Andrid (iunie 1940), etc. Serviciul român de informații urmărind acţiunea de subminare a Statului, dusă de oficialitatea maghiară, ajunge la concluzia că pe teritoriul ţării, s-au format, în iulie-august 1940, noi nuclee teroriste, reuşind să identifice un astfel de nucleu la Oradea.

Am făcut această scurtă, dar necesară introducere, pentru a fi legată de ceea ce făcea istoriografia maghiară și după 1940, prin reluarea unor argumente de către cele mai alese condeie, amintim numele istoricului Szekfü și pe acela al lui Domanovski. Ei n-au încetat să falsifice adevărurile cele mai evidente cu privire la originea poporului român şi s-au încăpăţânat a considera pe români *venetici în teritoriile* revendicate de iredenta maghiară după Trianon. Ei negau izvoarele istorice, refuzând să ţină seamă de ele. Mai mult, *Societatea istorică maghiară* a dat la iveală un impunător volum, editat în limba germană şi intitulat «Siebenbürgen», unde istoricul Valentin Homan, amâna venirea românilor pe plaiurile Transilvaniei, până în sec. XIV. Au primit răspuns cu un sever conținut științific din partea românilor. Și totuși…

Potrivit studiilor aprofundate faptul că ba se cheamă unguri, ba maghiari, i-a derutat mereu, încercând a identifica rădăcini și acolo unde era imposibil. Conform definiției dată de col. Dr. Mircea Dogaru, UNGUR însemnând nume ce vine de la Ung, după cucerirea cetății și țării ***Ungului*** sau ***Unguarului***, de pe râul omonim, și lichidarea conducătorului local, numit românește în textele latine – DUCA. Arpad s-a împământenit căsătorindu-se cu fiica defunctului, creștină-ortodoxă. „*Duce de Unguar*”, el avea să coboare cu soldații săi, numiți „*oarecum în bătaie de joc – unguari*” (Anonymus), de viitorii adversari, fie că erau maghiari, turcici sau slavo-români supuși, abia în anul 903, în teritoriile ducelui „Salanus” dintre Tisa și Dunăre. Tot așa cum voit se încearcă explicarea numelui dobândit de „unguri”, prin „onogunduri” numele membrilor unei federații turcice de pe Volga, fără legătură cu valul lui Almus, sau prin „huni”, din care ar fi derivat „hunguri”, spre a se legitima stăpânirea în Pannonia prin pretinsa moștenire de la Atilla. Nu! „Ungur” vine de la cuvântul românesc „unghi”, de unde numele cetății și râului, întrucât Pusta făcea acolo un unghi între înălțimi. După lupte care au durat decenii, sfârșind prin alungarea lui *Salanus*la Vidin (rom. Diiu), românii, slavii și bulgarii dintre Tisa și Dunărea Mijlocie au intrat în creuzetul care va da naștere, prin amalgamare, noului popor modern, european, ungar. La fel și locuitorii Pannoniei: „*latinii*” sau „*romanii*” băștinași (romanitatea central-europeană, din care mai subzistă astăzi doar ***romanșii*** în Elveția), „*teutonicii*”, adică urmașii francilor stăpânitori în veacurile VIII-IX, slavii ***moravi*** și cei supraviețuitori ai regatului lui Samo (623-658), românii timoceni și „guduscani”, refugiați aici cu ducele Borna, de teama bulgarilor, în 814 („*messianii*”) ca și românii vestici („*păstorii Romanilor*”) care-și purtau turmele, în cadrul transhumanței, până la lacul cu nume românesc, de sorginte tracă, Balaton.

A urmat creștinarea forțată a asiaticilor maghiaro-turcici (fiindcă populația europeană, cel **„mult popor”** peste care se înstăpânise Arpad era deja creștină) – performanță realizată de cel de-al cincilea „duce de Unguar”, Voicu (997-1038), cel care era creștin-ortodox și vorbea, potrivit *Cronicii Pictate de la Viena*, românește în familie, dar care, rebotezat catolic Ștefan și primind de la Papa Silvestru II (999-1003) titlul regal (25 decembrie 1001) va deveni pentru „*unguari*”- **Szent Istvan.**

Dacă ne întoarcem cu 100 de ani în spatele liniei de demarcaţie:Sighet, Zalău, Ciucea, Vf. Găina, Zam, ajungem pe locuri unde erau tot mai dese formaţiunile care purtau la chipiuri cu „Legiunea morţii”, „Garda de Oţel”, „Garda Roşie”, care de care mai înfierbântate, mai sângeroase, mai arţăgoase. *Membrii acestora erau cu soldă de 50 de coroane pe cap şi liber jaf!* Luau şi pâinea şi ultima zdreanţă de pe bietul românaş. Ziarele ungureşti precum „Vörös lobogo” (Steagul roşu) îndemnau la măcel, sub deviza „*pace bordeielor şi război curţilor domneşti*”, dar deocamdată jaful se dădea doar în colibele românilor şi la bisericile din Fughiu şi Bulz. „*Am lepădat reverenda şi mi-am scurtat barba ca să ies din acest infern*” – ne lasă mărturie eruditul cărturar vicar episcopal, în acea vreme, Roman Ciorogariu, - căci era urmărit de patrula soldaţilor unguri, spre a afla ceva despre popa din Bratca, pe care l-a sfătuit „*să-şi radă barba, că aia va creşte, dar dacă ungurii îi rad capul, acela nu mai creşte*”. Pentru a scăpa părintele Domocoş, din Bratca, s-a refugiat, până după evenimente, tocmai la Budapesta. Dar, de teroarea bolșevică ungurească, nu a scăpat ginerele său, dr. Fodor Petre învinuit că şi-ar fi ascuns socrul. Tinerii români Teodor Egri, Augustin Chirilă, Ioan Sfurlea, Coriolan Pop şi Gheorghe Tulbure preotul Vasile Popovici, ș.a., prin „Tribuna Bihorului”, duceau o luptă inegală cu ungurii. Dr. Aurel Lazăr a trimis o telegramă de protest contelui Károlyi, preşedintele noii Republicii maghiare, dar şi acesta pierduse frâiele puterii.

Despre obiceiurile ungurilor, în raportul lor cu românii, se cuvin câteva precizări care vin din veacuri, căci ei au stabilit și definit, după cum aveau interese, și arealul de locuire a teritoriilor de către români. Ei se considerau stăpâni. Chiar dacă statisticile i-au încurcat, ungurii recunoșteau Transilvania și părțile ei anexe care cuprindeau și acele părți din Ungaria care s-au pronunțat pentru unire și aderarea la unirea de la Alba Iulia, din 1 decembrie 1918, cu toate că de la realizarea imperiului bicefal ei „*nu recunoșteau din pustă până la Carpați altă națiune decât cea maghiară*”. Iată un document edificator, emanat de la Budapesta, chiar în timpurile de după capitularea imperiului austro-ungar, prin care se încerca transmiterea unui mesaj peste ocean de susținere a cauzei maghiare.

Pentru a verifica veridicitatea informațiilor aliații l-au desemnat pe generalul Berthelot să se deplaseze prin Transilvania, unde se comisese masacrul de la Beliș, în care, din dispoziția parlamentarului Nandor Urmantzky fuseseră asasinați 45 de români nevinovați, de către detașamentul de 200 de voluntari unguri plătiți pentru a face *ordine statarială*! Ce s-a întâmplat în timpul acestui turneu al generalului francez în misiunea sa din Ardeal, spicuim din presa vremii: Amănunte referitoare la masacrul din Arad săvârșit în vremea când bandele ungureşti atacau pe români, un ofiţer francez a ieşit din hotelul „Crucea Albă" ca să îngrijească de automobilul generalului Berthelot. Ofiţerul acesta francez a fost prins şi bătut grav. A fost rănit şi ofiţerul român Mărculescu. După ce generalul Berthelot a făcut vizita episcopului Ioan Papp, s-a dus la doamna Ştefan Ciceo Pop. În vremea aceasta bandele ungureşti au înconjurat pe români, pe alte străzi, şi au început a-i ataca cu armele. O ceată s-a adunat în jurul casei lui Şt. C. Pop şi au început să o bombardeze. Generalul Berthelot aflându-se acolo a mângâiat pe doamna Pop. Pe mica copilă a doamnei Pop a sărutat-o apoi a zis: „*Barbarii de unguri*". Cetele de unguri îl căutau pe Ştefan Ciceo Pop şi pe feciorii săi. Au atacat casa gărzii naţionale române, stricându-o aproape total. Căutau în ruptul capului pe însufleţitul român Petru Oprea, pe care neaflându-l s-au dus la mama lui şi au ameninţat-o cu moarte, dacă nu spune unde e fiul său. Petru Oprea era împreună cu alţi tineri români scăpaţi de moarte pe acoperişul caselor, sărind de la un etaj la altul. Un colonel ungur, care era în fruntea bandiţilor, îndemna mereu: „**Spânzuraţi pe români cu sânge rece**". Fiul lui Ştefan Ciceo Pop, Alexandru, a luat steagul Belgiei din mâinile ungurilor. Pe fiul cel mare al lui Şt. C. Pop îl căutau să-l omoare cu orice preţ. Cadavrele românilor împuşcaţi le-au adunat pe un car mare, le-au acoperit cu paie şi le-au transportat în loc necunoscut.

Nici măcar oaspele trimis de comisia interaliată, în persoana generalului francez Berthelot, pentru verificarea atrocităților ungurești nu a avut parte de o primire pe măsură. Din contră..

**Sabotaj în stil *cărăian***.

O fantomă străvezie începea să ia trup, tot mai palpabil. Când a sunat goarna războiului, oamenii s-au privit zăpăciţi, o clipă. Apoi au început a se dumiri, încetul cu încetul. Printr-o înţelegere mută, întrevedeau că sunase ceasul. Ungurii încălecaţi tot mai mult de germani, vedeau aievea, ceea ce li se năzărea de la începutul războiului: *zădărnicia luptei lor.* Poetul Ady imortaliza în versuri de bronz, prăpastia, ce deschidea în întuneric, gura ei flămândă. „***Pe noi ne mănâncă -*** spunea el la începutul războiului, într-un vers, ***- Muscalul sau altcineva, dar ne mănâncă ...”*** Regimente româneşti, croate şi cehe erau azvârlite, unul după altul, în gura morţii sigure din 1914. De-acum spânzurarea „trădătorilor" nu mai era un „Beispiel” (doar un exemplu, ci o regulă) şi nu mai mira pe nimeni. Dedesubturile lumii erau minate până în temelii, prăbuşirea nu mai putea întârzia. Oamenii trecuseră de-atâtea ori prin proba de foc a morţii, încât aşteptau liniştiţi inevitabilul: Să vie odată!, își ziceau românii ardeleni. Să măture tot putregaiul din lume! Şi el venea implacabil, lumea trosnea din încheieturile slăbănogite, năzuindu-se sub suflul de răzbunare al destinului. Cei rămaşi acasă, îl aşteptau şi ei, întrezărindu-l vag. Numai „jidanii care adulmecaseră războiul, cu mirosul lor precis”, îngrămădindu-se la chioşcurile cu ziare spuneau, clipind şiret din ochi: *iată ziarele! Să vedem unde am mai învins!*

De pe frontul român începeau să răzbată, prin telegrafia fără fir a dragostei de neam, zvonuri de biruinţă şi reculegere. Nu se prăbuşise încă sentinela română de la răsărit, şi sclipirea spadei ei răzbunătoare se desluşea tot mai aproape. Pe celelalte fronturi liniştea amuțise totul. Liniştea asemănătoare celei din pasul de la Şipka. Încă din vară anului 1918, oamenii înapoiaţi la vetre, spuneau deschis: *Gata mămăliga lor!* Muniţiile erau pe sfârşite, hrana lipsea aproape cu totul, biruinţele potemkiniene ale buletinelor oficiale se citeau tot mai rar, evocând zâmbete de compătimire. Tot mai des întâlneai soldaţi vagabonzi, rupţi şi desculţi, cerând de pomană, la uşile oamenilor. Nimeni nu le mai avea grija pe front. Ei istoriseau în câteva vorbe debaclul. *„S-a isprăvit, domnule, în Italia nu mai luptă nimeni. Nici pe celelalte fronturi ...* " Câteva săptămâni mai târziu trenuri lungi treceau cu soldaţi în debandadă.

Se auzeau chiotele lor şi împuşcăturile, ce-şi trimeteau gloanţele aspre, prin tavanul vagoanelor de vite. Ici-colo exploda, de-a lungul şinelor câte o bombă de mână, aruncată mai mult în glumă, ca o solie ce anunţa începutul sfârşitului. Era prăbuşirea. Patru ani de măcel împietriseră sufletele, şi în clipele dintâi ale debandadei, lumea sta zăpăcită, ca şi la izbucnirea măcelului. Oamenii se înapoiau încruntaţi, aducând cu sine armamentul şi cartuşele. Ungurii erau cei mai dezolaţi.

***Cine a văzut Columna lui Traian din Roma va avea puține dubii că acești valahi, ca cei din Moldo-Vlahia,sunt descendenții poporului lui Decebal”***

**Să-ţi spun ce am trăit eu atunci, pe vremea ungurilor. Bine mamă, dar asta le-ai mai povestit. Poate, dar niciodată nu s-a scris!** „Era în vremea ocupaţiei Horthyste când ungurii au impus mercurial la produsele agro-alimentare din piaţa orăşenească din Carei. Locuitorii coloniei Răduleşti, - pe care bunici tăi, Moşincat Dumitru şi Buboi Gavrilă, alături de alţi 32 de băştinaşi, veniţi din judeţul Sălaj, au întemeiat-o în 1928, - duceau cu desaga câte ceva din surplusul gospodăriei. Cu coşărcile pline cu lapte, smântână, ouă, brânză, fasole, ş.a. surorile mele Oniţa (văduvă de război, bărbatul ei Ţolaş Nicolae, căzut la datorie pentru patria lui Horthy) şi Sabina au depăşit mercurialul produselor fixat în piaţă – datorită cererii ridicate. Pe loc csendöri (jandarmii) unguri, vigilenţi, le-au întocmit proces – verbal şi le-au condamnat la 10 zile de penitenţă. Tata, Buboi Gavrilă, om cu mare milă, mereu alături de cei 10 copii ai săi, s-a oferit să ispăşească el pedeapsa pentru copilele sale, cu atât mai mult cu cât sora Oniţa era văduvă de război, iar fiica sa cea mică Florica, era sugară. Fără milă, sora Oniţa, împreună cu sugara Florica, au fost închise la Zalău. Nici cealaltă soră, Sabina nu a scăpat de carcera de 10 zile de la Satu Mare. Îmi amintesc, că aveam cam 16 ani şi am fost nevoită să am grijă de cei trei copii, minori ai surorii Oniţa, rămaşi fără ocrotire acasă.

Dură a fost viaţa pentru românii rămaşi sub stăpânire Horthystă! Pe lângă greutăţile pe care războiul le aducea, românii erau prigoniţi, batjocoriţi de cetăţeni cu care veneau în contact, chiar dacă nici ungurii nu o duceau mai bine. De români se râdea în orice împrejurare. Pentru orişice. Ţin minte – povesteşte cu tristeţe şi lacrimi mama - că duceam grâul recoltat, la treierat, la batoză. Pentru fiecare membru de familie primeam numai 200 kg de grâu, indiferent cât aveai. Restul era pentru Horthy. Nu mai ştiu dacă şi cu cât era plătit, dar noi o duceam greu, nu prea ne mai ajungea făina pentru pâine de la o recoltă al alta. Cine nu recolta cât trebuia predat, nu primea nimic. Cine avea mai multă făină în hambar, decât calculau perceptorii fiscali, se confisca. Aşa era şi cu untura, ouă, gâşte, păsări, porci, etc.

La moara din Carei, bunicul tău s-a dus să macine grâu şi acolo nişte feciori de unguri, văzându-l singur şi mai bătrân l-au batjocorit, făcând tot felul de glume pe seama opincilor lui. Ei nu ştiau că tata vorbea ungureşte, şi îl ironizau că-i opincar. Replica lui tata i-a surprins şi redus la tăcere: *mă voi râdeţi de un opincar pe când voi sunteţi nişte proşti care nici Tatăl Nost, nici Credeul nu-l ştiţi nici măcar în limba voastră!* Şi tata le-a spus-o pe limba lor. Atunci, morarul, un bătrân înţelept, i-a ruşinat, iar tinerii s-au făcut nevăzuţi…